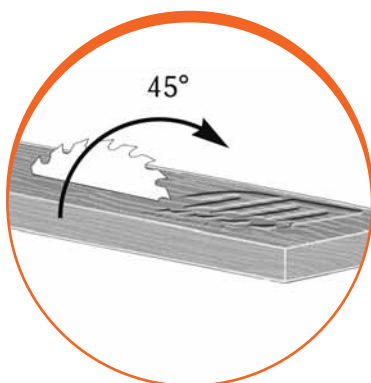
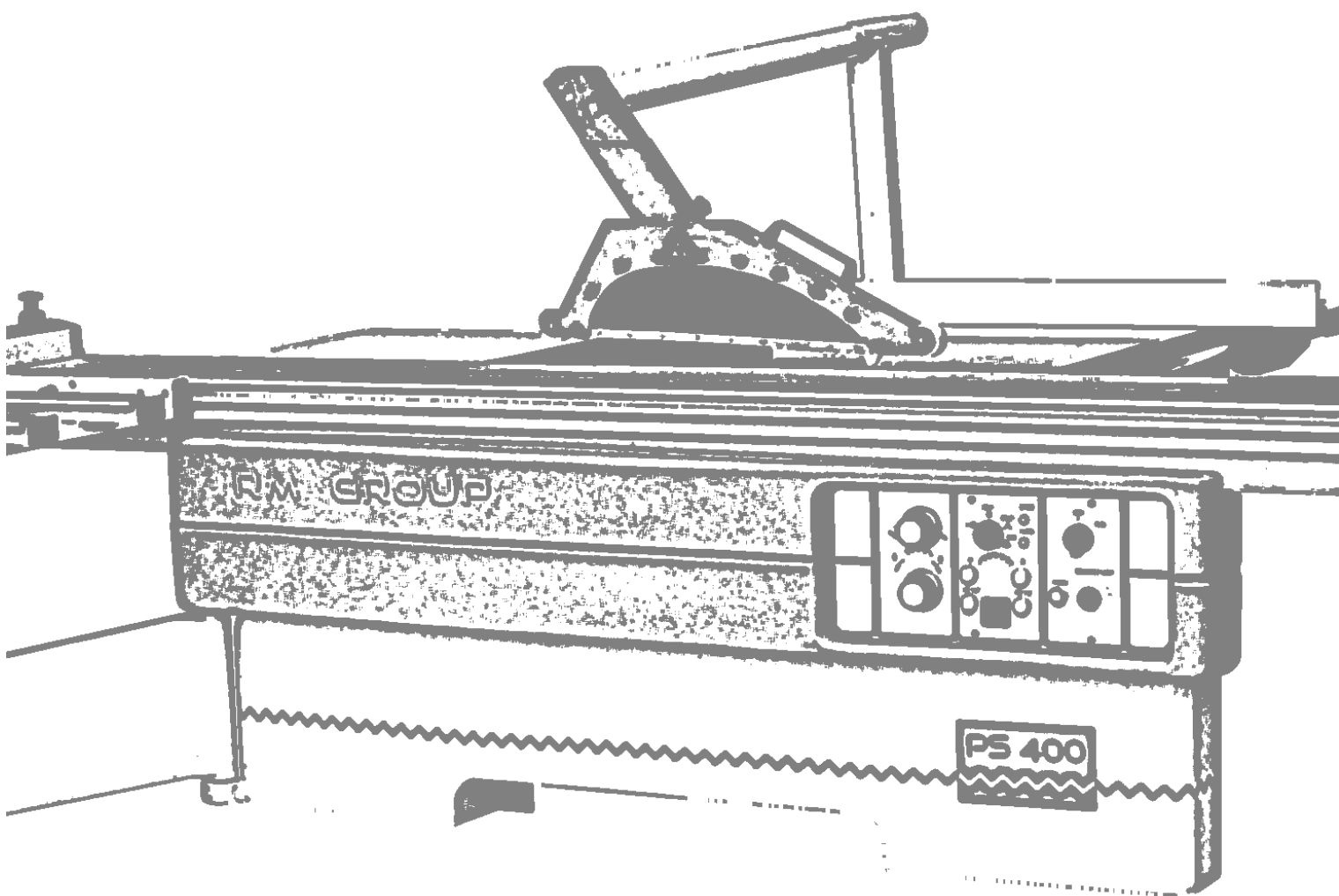


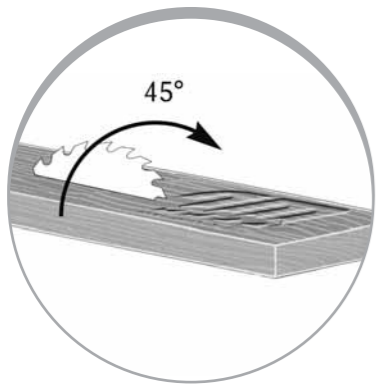


PS 350 PS 400



- SEGA CIRCOLARE
- CIRCULAR SAW
- SCIE CIRCULAIRE
- SIERRA CIRCULAR





PS 350 PS 400

PRINCIPALI CARATTERISTICHE E DOTAZIONI STANDARD:

- Tutti i comandi sono ben visibili, posizionati sul fronte della macchina, a portata di mano dell'operatore
- Il sollevamento della lama principale è azionato elettricamente
- L'inclinazione della lama è regolata manualmente per mezzo di un volantino completo di visualizzatore goniometrico che consente il controllo dell'inclinazione della lama con una precisione la decimo di grado. A richiesta è possibile avere l'inclinazione elettrica con visualizzatore digitale.
- L'incisore è azionato da una motorizzazione indipendente e la sua regolazione micrometrica avviene per mezzo di due manopole poste sul pannello di comando. A richiesta è possibile avere il sollevamento elettrico dell'incisore
- Il carro è stato progettato in modo da ottenere una elevata precisione nella rettilineità di taglio
- Protezione della lama di "tipo sospeso"
- A richiesta visualizzatore numerico sulla guida parallela



- PS 350 con inclinazione elettrica
- PS 350 with electric tilting
- PS 350 avec inclinaison électrique
- PS 350 con inclinación eléctrica

MAIN FEATURES AND STANDARD EQUIPMENT:

- All the control devices are easily visible, positioned on the machine's front part and easy for the operator to reach
- The main sawblade is lifted electrically
- The tilting of the blade is controlled manually by a handwheel with a goniometric display which allows the control of the blade tilting with precision degree of a tenth millimetre. Optional, electric sawblade lifting with digital readout.
- The scoring unit is driven by an independent motorization; two knobs on the control panel allow a micrometrical regulation. Optional, electric lifting of the scoring blade
- The carriage has been designed to obtain high precision straight cuts
- "Suspended" sawblade protection
- Numeric display on the parallel guide as optional

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES ET DOTATIONS STANDARDS:

- Toutes les commandes sont bien visibles, placées sur la partie frontale de la machine, à portée de main de l'opérateur
- Le soulèvement de la lame principale est actionné électriquement
- L'inclinaison de la lame est contrôlé manuellement par un volant avec afficheur goniométrique qui permet une précision de l'ordre d'un dixième de degré. A la demande, inclinaison électrique de la lame avec afficheur digital
- La motorisation de la lame d'incision est indépendante. Deux boutons tournants sur le panneau de commandes permettent une régulation micrométrique. Inclinaison électrique de la lame à la demande
- Le chariot est conçu de manière à permettre une coupe droite de grande précision
- Protection lame "suspendue"
- Afficheur numérique sur la guide parallèle à la demande



- PS 350 con inclinazione manuale
- PS 350 with manual tilting
- PS 350 avec inclinaison manuelle
- PS 350 con inclinación manual



- PS 400 con inclinazione elettrica
- PS 400 with electric tilting
- PS 400 avec inclinaison électrique
- PS 400 con inclinación eléctrica

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS Y DOTACIONES ESTÁNDARES:

- Todos los mandos son bien visibles, posicionados en el frente de la máquina, cerca del operador
- El levantamiento de la lama principal es accionado eléctricamente
- La inclinación de la hoja es controlada manualmente a través de un volante con visualizador goniométrico que permite el control de la inclinación de la hoja con una precisión al décimo de milímetro. Inclinación eléctrica de la hoja a pedido
- La motorización de la lama incisor es independiente. Dos manoplas en el panel de mandos permiten una regulación micrométrica. Inclinación eléctrica de la lama a pedido con visualizador digital
- El carro ha sido proyectado para obtener una precisión elevada en el rectilíneo de corte
- Protección cuchilla "colgada"
- Visualizador numérico sobre guía paralela a pedido



- PS 400 con inclinazione manuale
- PS 400 with manual tilting
- PS 400 avec inclinaison manuelle
- PS 400 con inclinación manual

DATI TECNICI	PS 350	PS 400	
Corsa del carro a squadrare	3200 mm	3200 mm	
LAMA PRINCIPALE			
Diametro massimo	350 mm	400 mm	
Foro lama	30 mm	30 mm	
Potenza del motore	5,5 kW (7,5 HP)	5,5 kW (7,5 HP)	
Velocità di rotazione	4200/5500 g/min	3700/4200 g/min	
Altezza max taglio a 90°	95 mm	120 mm	
Altezza max taglio a 45°	65 mm	75 mm	
LAMA INCISORE			
Diametro	120 mm	120 mm	
Foro lama	22 mm	22 mm	
Potenza del motore	0,75 kW (1,0 HP)	0,75 kW (1,0 HP)	
Velocità di rotazione	8000 g/min	8000 g/min	
Peso netto	850 kg	950 kg	
Dimensioni d'ingombro	3450 x 3550 x 1420 mm	3450 x 3550 x 1420 mm	La Ditta si riserva di apportare eventuali modifiche tecniche o costruttive senza preavviso.
TECHNICAL DATA	PS 350	PS 400	
Squaring table stroke	3200 mm	3200 mm	
MAIN SAW			
Maximum diameter	350 mm	400 mm	
Blade hole	30 mm	30 mm	
Motor power	5,5 kW (7,5 HP)	5,5 kW (7,5 HP)	
Rotation speed	4200/5500 rpm	3700/4200 rpm	
Maximum cutting height at 90°	95 mm	120 mm	
Maximum cutting height at 45°	65 mm	75 mm	
SCORING UNIT			
Diameter	120 mm	120 mm	
Blade hole	22 mm	22 mm	
Motor power	0,75 kW (1,0 HP)	0,75 kW (1,0 HP)	
Rotation speed	8000 rpm	8000 rpm	
Net weight	850 kg	950 kg	
Overall dimensions	3450 x 3550 x 1420 mm	3450 x 3550 x 1420 mm	The Company reserves the right to perform technical or manufacturing modifications without prior notice.
DONNEES TECHNIQUES	PS 350	PS 400	
Course du chariot à équerrir	3200 mm	3200 mm	
LAME PRINCIPALE			
Diamètre maximum	350 mm	400 mm	
Trou lame	30 mm	30 mm	
Puissance moteur	5,5 kW (7,5 HP)	5,5 kW (7,5 HP)	
Vitesse de rotation	4200/5500 t/min	3700/4200 t/min	
Hauteur max de coupe à 90°	95 mm	120 mm	
Hauteur max de coupe à 45°	65 mm	75 mm	
LAME D'INCISION			
Diamètre	120 mm	120 mm	
Trou lame	22 mm	22 mm	
Puissance moteur	0,75 kW (1,0 HP)	0,75 kW (1,0 HP)	
Vitesse de rotation	8000 g/min	8000 g/min	
Poids net	850 kg	950 kg	
Dimensions d'encombrement	3450 x 3550 x 1420 mm	3450 x 3550 x 1420 mm	La Société se réserve la possibilité d'apporter d'éventuels changements techniques ou constructifs sans aucun préavis
DATOS TECNICOS	PS 350	PS 400	
Deslizamiento del carro a escuadrar	3200 mm	3200 mm	
LAMA PRINCIPAL			
Diámetro máximo	350 mm	400 mm	
Agujero hoja	30 mm	30 mm	
Potencia del motor	5,5 kW (7,5 HP)	5,5 kW (7,5 HP)	
Velocidad de rotación	4200/5500 g/min	3700/4200 g/min	
Máxima altura de corte a 90°	95 mm	120 mm	
Máxima altura de corte a 45°	65 mm	75 mm	
LAMA INCISOR			
Diámetro	120 mm	120 mm	
Agujero hoja	22 mm	22 mm	
Potencia del motor	0,75 kW (1,0 HP)	0,75 kW (1,0 HP)	
Velocidad de rotación	8000 g/min	8000 g/min	
Peso neto	850 kg	950 kg	
Dimensiones	3450 x 3550 x 1420 mm	3450 x 3550 x 1420 mm	La Empresa se reserva el derecho de modificar características técnicas o de fabricación sin preaviso

